

Specificații tehnice (F4.1)

Numărul licitației:	ocds-b3wdp1-MD-1633596664727	Data: 22 octombrie 2021	Alternativa nr.:
Denumirea licitației:	Închizătoarele din fontă ductilă cu etanșare inox/inox PN 10, DN 1000 mm pentru apă potabilă cu acționare electrică, flanșe din oțel, sudabile PN 10, DN 1000 mm	Lot: 1	Pagina: 1 din 2

Cod CPV	Denumirea bunurilor și/sau a serviciilor	Modelul articolului	Țara de origine	Producător	Specificarea tehnică deplină solicitată de către autoritatea contractantă	Specificarea tehnică deplină propusă de către ofertant	Standarde de referință
1	Lotul 1	3	4	5	6	7	8
42131250-3	Inchizator din fonta ductila DN1000, PN10, cu etansare inox/inox, cu actionare electrica AUMA SA14.2, 400V, trifazat	1000	Italia	T.I.S. Service S.p.A.	PN10, DN1000 Parametri tehnici conform caietului de sarcini Anexa 1	Conform Anexa 1 la Formularul F4.1	
44167110-2	Flansa din oțel sudabila PN10, DN1000, 70mm	1000	Romania	Petrouzinex			

Semnati: _____
Nume: Cerddi Sergiu
Director departament industrie
Ofertantului: SC Hydrosystems ML SRL
Adresa: MD4829, Moldova, r-ul Criuleni, s. Magdacesti
Data: "22.10.2021

Numărul licitației:	ocds-b3wdpl-MD-1633596664727	Data: 22 octombrie 2021	Alternativa nr.:
Denumirea licitației:	Închizătoarelor din fontă ductilă cu etansare inox/inox PN 10, DN 1000 mm pentru apă potabilă cu acționare electrică, lansa din oțel, sudabile PN 10, DN 1000 mm	Lot: 1	Pagina:2 din 2

Parametri tehnici si functionali Inchiator		Oferta
Denumire/Cod produs		D140TD - PN10
Domeniul de utilizare: inclusiv pentru apa potabila;		da
Temperatura mediului de functionare: pina la + 40* C;		Min -10* max +70*C
Corp inchizitoarelor din font ductih (GGG-400 sau GJS 500-7), suprafala de etansare inox, interior și exterior cu acoperire anticorozivă din epoxid și vopsea pulverulentă cu strat de minim 250 microni;		250 microni
Discul din font ductilis (GGG-400 sau GJS 500-7) cu placă de etansare din inox, cu posibilitatea înlocuirii garniturii interior și exterior cu acoperire anticorozivă din epoxid și vopsea pulverulentă cu strat de minim 250 microni;		da
Inchiator cu dublu excentric;		da
Etansare inox suprafala de etansare prelucrata si finisata;		da
Inele de etansare EPDM al inchizitorului;		da
Axele discului din oel inoxidabil;		da
Bucsa bronz;		da
Parametri tehnici si functionali pentru actionare electrica		
Denumire/Cod produs		AUMA NORM SA 10.2
Sursa 400V trifazat,50Hz;		400v/50hz/3ph
Clasa protectie IP68;		da
Reductor cu melc;		da
Indicator de pozitie;		da
Limitator de cursa cu ajustare simpla;		da
Interruptor rotalii in toate directiile;		da
Semnalizator la unitatea de control de la distanta;		da
Interruptor automat a electromotorului la supraincalzire;		da
Volan sau maneta de dirijare manual pentru situatii de avarie.		da



Cerinte suplimentare:	
Inchizatoarele vor fi livrate in set cu garnituri; buloane, piulute, saibe cu acoperire anticoroziva	Set Garnitura EPDM, M33 set bulon, pe ambele flanse
inchizatoarele trebuie sa fie insoite de certificate individuale de testare in conditii de uzina;	da
Garnitura trebuie si fie din elastomer EPDM (utilizat pentru apa potabila).	da
Inchizatoarele si actionariile electrice sa fie produse in anii 2021	da
Marcajul pe corp	
Productorul;	T.I.S. Service S.p.A.
Clasa DN;	DN1000
Clasa PN;	PN10
Clasa materialului;	EN GJS 400-15
Nr de uzina	da
Anul producerii;	2021

Semnat:

Nume: Criudu Sergiu

Director departament industrie

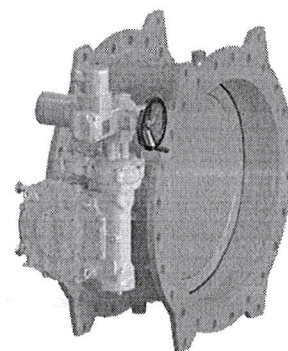
Oferantul: SC Hydrosystems ML SRL

Adresa: MD4829, Moldova, r-ul Criuleni, s. Magdacesi

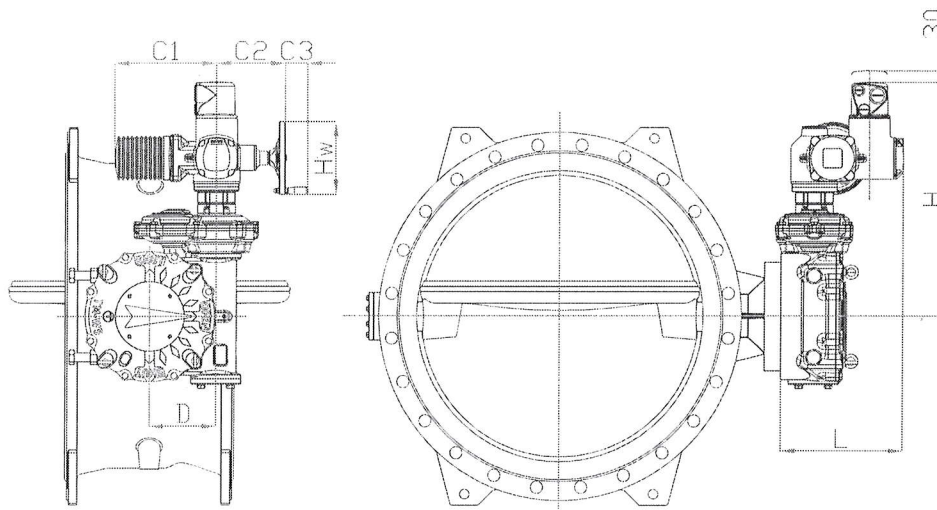
Data: 22.10.2021



PN 10 - ART. D140 E • PN 16 - ART. D141 E
PN 25 - ART. D142 E • PN40 - ART. D149 E

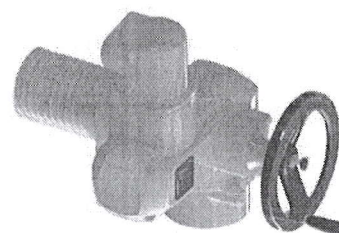


VALVOLA A FARFALLA BIFLANGIATA DOPPIO ECCENTRICO
CON ATTUATORE ELETTRICO MULTIGIRO TRIFASE ON-OFF (AUMA)
DOUBLE FLANGED DOUBLE ECCENTRIC BUTTERFLY VALVE WITH
THREE-PHASE ELECTRIC MULTI-TURNS ACTUATOR ON-OFF (AUMA)



DN	PN	Attuatori Actuator	L	D	H
200	10	SA 07.6	278	55	421
200	16	SA 07.6	278	55	421
200	25	SA 07.6	297	10	474
200	40	SA 07.6	278	55	421
250	10	SA 07.6	278	55	421
250	16	SA 07.6	278	55	421
250	25	SA 07.6	297	10	474
250	40	SA 07.6	299	79	498
300	10	SA 07.6	297	10	474
300	16	SA 07.6	297	10	474
300	25	SA 07.6	299	79	498
300	40	SA 07.6	305	95	539
350	10	SA 07.6	297	10	474
350	16	SA 07.6	300	80	498
350	25	SA 07.6	305	95	539
350	40	SA 07.6	305	120	552
400	10	SA 07.6	300	80	498
400	16	SA 07.6	305	95	539
400	25	SA 07.6	305	120	552
400	40	SA 07.6	320	145	603
450	10	SA 07.6	305	95	539
450	16	SA 07.6	305	95	539
450	25	SA 07.6	320	145	603
450	40	SA 10.2	340	185	638
500	10	SA 07.6	305	95	539
500	16	SA 07.6	305	120	552
500	25	SA 07.6	320	145	603
500	40	SA 10.2	340	185	638
600	10	SA 07.6	305	120	552
600	16	SA 07.6	320	145	603

DN	PN	Attuatori Actuator	L	D	H
600	25	SA 10.2	340	185	638
600	40	SA 10.2	360	230	702
700	10	SA 07.6	320	115	603
700	16	SA 07.6	330	185	636
700	25	SA 10.2	340	185	638
700	40	SA 10.2+ad	370	280	780
800	10	SA 10.2	340	185	638
800	16	SA 10.2	340	185	638
800	25	SA 10.2	360	230	702
800	40	SA 14.2	410	280	781
900	10	SA 10.2	340	185	638
900	16	SA 10.2	360	230	702
900	25	SA 14.2	410	280	781
1000	10	SA 10.2	340	185	638
1000	16	SA 10.2	360	230	702
1000	25	SA 14.2	410	280	781
1100	10	SA 10.2	360	230	702
1100	16	SA 14.2	410	280	781
1200	10	SA 10.2	360	230	702
1200	16	SA 14.2	410	280	781
1200	25	SA 14.2	415	310	852
1400	10	SA 14.2	410	280	781
1400	16	SA 14.2	425	360	893
1600	10	SA 14.2	425	360	893
1600	16	SA 14.6	425	360	893
1800	10	SA 14.2	425	360	893
1800	16	SA 14.6	435	430	940
2000	10	SA 14.6	435	430	940
2000	16	SA 14.6	435	430	940



ATTUATORE ELETTRICO MULTIGIRO TRIFASE ON-OFF (AUMA) SA NORM THREE-PHASE ELECTRIC MULTI-TURNS ACTUATOR ON-OFF (AUMA) SA NORM

CARATTERISTICHE STANDARD

Attuatore Multi giro AUMA Norm, Tipo SA 07.6 -14.6

Versione Base

Modulo di Collegamento: Secondo EN ISO 5210 o DIN 3210

Alimentazioni trifase disponibili: 220/50 230/50 240/50 380/50 400/50 415/50 440/60 460/60 480/60 500/50 (Volt / Hz)

Motore: Asincrono Trifase AUMA, CA TENV, isolamento classe F Tropicizzato, 3 Termostati di protezione motore.

Tipo di Servizio: Classe A, servizio ON OFF, definito in accordo alla EN 15714-2:2007.

Servizio Breve S2 - 15 min. secondo IEC/34 VDE0530.

Gruppo di controllo FC/LC: 1 interruttore di fine corsa per ciascuna posizione di estremità raggiunta APERTO/CHIUSO contatti NO&NC.

1 interruttore per raggiunta coppia di taratura in APERTURA / CHIUSURA contatti NO&NC.

Blinker, indicatore di movimento 1 contatto NC.

Resistenza anticondensa nel comparto interruttori.

Schema di Collegamento: TPA 00R1AA-101-000.

Custodia: IP 68 secondo EN 60529.

Temperatura Ambiente: -30 °C to +80 °C.

Protezione anticorrosive: KS verniciatura a polvere su base poliuretamica - categoria classe C4 secondo EN ISO12944-2.

Colore: Standard grigio-argento AUMA (simile a RAL 7037).

Comando Manuale: a volantino per le operazioni di emergenza con pulsante di innesto e dispositivo automatico di disinnesto.

Collegamento elettrico: Morsettiera multi rapida AUMA tipo presa/spina, con morsetti a vite, 3 imbrocchi cavo con filettatura metrica. (1xM20x1,5; 1xM25x1,5; 1xM32x1,5)

Documentazione: Manuale d'uso e manutenzione, schema di collegamento, disegni dimensionali e di ingombro.

Collaudi: test e collaudi in fabbrica, secondo standard del produttore. Per ogni attuatore può essere fornito il relativo certificato di collaudo finale.

STANDARD FEATURE

Multi Turn AUMA Norm SA, Type SA 07.6 -14.6

Basic version

Valve attachment: According to EN ISO 5210 or DIN 3210

Power supply: 220/50 230/50 240/50 380/50 400/50 415/50 440/60 460/60 480/60 500/50 (Volts/Hz).

Motor: AUMA 3-ph AC TENV motor, insulation class F, 3 thermo switches.

Type of duty: Class A, ON OFF duty, designed in accordance with EN 15714-2:2007.

Short Time duty S2 - 15 min rated according to IEC/34 VDE0530

Control unit: 1 NO&NC limit switch each for end positions OPEN/CLOSED.

1 NO&NC torque switch each for closing and opening direction.

Blinker transmitter for running indication.

Heater.

Terminal plan: TPA 00R1AA-101-000.

Enclosure protection: IP 68 according to EN 60529.

Ambient temperature: -30 °C to +80 °C.

Corrosion protection: KS powder coated - corrosively category class C4 according to EN ISO12944-2.

Colour: AUMA silver-grey (similar to RAL 7037).

Hand wheel: Hand wheel for manual operation.

Electrical connection: AUMA plug/socket connector with screw-type connection.

Documentation: One copy, English language, comprises installation and operation instruction, electric wiring diagram, dimensional drawing and storage instruction.

Inspections and testing: at manufacturer premises, a final inspection record is available on request.

TIPO DI ATTUATORE - ACTUATOR TYPE

CONDIZIONI / DIMENSIONS	SA / SAR 07.6	SA / SAR 10.2	SA / SAR 14.2	SA / SAR 14.6
C1	265	283	389	389
C2	186	191	242	242
C3	63	63	94	94
CHW	160	200	315	400



Numero KIP-091260/05

Emesso 14.01.2021

Rapporto PKC0000954

Sostituisce KIP-091260/04

Prima emissione 19.02.2016

Contratto K52-02

Pagina 1 di 1

CERTIFICATO DI PRODOTTO KIWA-UNI

PRODUCT CERTIFICATE KIWA-UNI

Kiwa Cermet Italia dichiara che i prodotti
Kiwa Cermet Italia hereby declare that the products

Valvole a farfalla biflangiata a doppio eccentrico per sistemi idrici
Double eccentric butterfly valves for drinking water distribution systems

Denominazione commerciale/Trade name: **Valvole a farfalla biflangiata a doppio eccentrico**
Double flanged double eccentric butterfly valves

Type	Series	PN	DN From ... to...
Valvole a farfalla biflangiata a doppio eccentrico Double flanged double eccentric butterfly valves	D140	PN 10	DN 150 – DN 1600
Valvole a farfalla biflangiata a doppio eccentrico Double flanged double eccentric butterfly valves	D141	PN 16	DN 150 – DN 1600

Costruito da/Manufactured by:

T.I.S. Service S.p.a.
Via Lago 4, 6 - 24060 Bolgare (BG)

In base ai test di tipo nonché alle ispezioni periodiche condotte da Kiwa sono ritenuti conformi ai requisiti del **Documento Tecnico Ki-0413 Rev. 09, Annex K52 rev. 01**, basato sulla normativa

UNI EN 1074-1:2001
UNI EN 1074-2:2004
UNI EN 593:2017
D. M. 174:2004

e quindi marcati Kiwa-UNI. La validità di questo certificato è soggetta al risultato positivo delle sorveglianze periodiche.

*Based upon type tests and on Kiwa's periodic factory inspections the products are considered in compliance with the requirement of **Technical Document Ki-0413 Rev. 09, Annex K52 rev. 01** based on the standard*

UNI EN 1074-1:2001
UNI EN 1074-2:2004
UNI EN 593:2017
D. M. 174:2004

and consequentially marked Kiwa-UNI. The validity of this certificate is subject to the positive result of periodic surveillance visits

Il presente certificato viene rilasciato in accordo al Regolamento Kiwa Cermet Italia per la Certificazione di prodotto ed è composto da 1 pagina. *This certificate is issued in accordance with the Kiwa Cermet Italia regulations for Product Certification and consists of 1 page*

Chief Operating Officer
Giampiero Belcredi

Firmato digitalmente da: BELCREDI GIAMPIERO
Data: 19/01/2021 10:46:46



Kiwa Cermet Italia S.p.A.
Società con socio unico, soggetta
all'attività di direzione e coordinamento
di Kiwa Italia Holding Srl
Via Cadriano, 23
40057 Granarolo dell'Emilia (BO)
Unità secondaria
Via Treviso 32/34
31020 San Vendemiano (TV)
Tel +39 0438 411755
Fax +39 0438 22428
E-mail: info@kiwacermet.it
www.kiwa.com



IT-TD-Ki0413



PRD N° 069B